

# JssP Safe Community Network News

By Japanese Society of Safety Promotion

TOPICS Vol.029 1 <sup>st</sup> August 2010	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atsugi took the official site visit.</li> <li>2. Kameoka Injury Surveillance concerning Sport.</li> <li>3. Minowa and Komoro invited a symbol mark</li> <li>4. Sakae Ward Yokohama upped Web-Page of Safe Community</li> </ol>	<p><b>Safe Community Network News</b> Vol.029. July 1<sup>st</sup>. 2010 Japanese Society of Safety Promotion Responsible Editor: Naoya Hatta E-mail:safetyprom@yahoo.co.jp</p>

## 1. Astugi took the official site visit

Atsugi took the official site visit to become a member of International Safe Community on 16<sup>th</sup> June 2010. Prof. JoonPil Cho and Dr.Lee ChoungAh (Certifying Center for Safe Community Ajou University School of Medicine, Suwon, Korea), Prof. Lui Pai (Taiwanese Community Safety Promotion Center) visited to Atsugi as a judge. They was explained about activities and surveillance that Atsugi has been conducted, and visit on site where residents work for safety promotion, such as occupation safety, bicycle safety, child safety, school safety so on.

Communities promoting Safe Community participated in this site visit trough the kindness of Atsugi and appreciated to study about official site visit and many things for becoming a member of International Safe Community.

After the site visit over one and half days, judges thought highly of Atsugi's activities, and gave a comment that the activities almost covered six indicators. On the other hand, judges suggested that the application would be better to cover all program in spite of the number of sheets.

Atsugi will reflect the suggestion on site visit to the application, and apply to certify center again. The day Atsugi will be designated as Safe Community is coming here soon.



## 2.Kameoka an injury surveillance concerning sport

Kmeoka is conducting an injury surveillance concerning sport, because the rate of getting injury during playing sport on the age group from 5 to 19 tends to be higher than other age group from the injury surveillance on 2007.

Before carrying out a measure for sport injury prevention, to get hold of the state of sport injury and make an effective program for injury prevention, Kameoka is carrying out the sport injury surveillance in cooperation with children and parents who are belong to regional football clubs.

Contents of surveillance are detail of injury in the last one year such as part, kind, time, place,

situation, and lifestyle such as meal, sleeping hours, and motive for football so on. Now they have done the first surveillance, and is analyzing these data with Kyoto prefectural medical university and Kyoto gakuuen university.

Now this surveillance is carried out in only football club, but they are going to expand this surveillance into other sport club. They will continue to the surveillance, and improve program more effective with the evaluation using the data of this surveillance.

スポーツ外傷調査表(高学年/小4~中3)	
【基本情報】 本人ご記入で記入ください。(記入日) 年 月 日 性 別 男 女	
生年月日	年 月 日 学年 年齢 歳
所属クラブ名	東海地区フットボールクラブ 身長 cm 体重 kg
選手	①フットボール(守) ②ゴールキーパー(GK) ③ディフェンダー(DF) ④フォワード(FW)
ポジション	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲
練習回数	① 多い ② 多い ③ 多い ④ 多い
練習時間	月 週 日 (週) (平均1日) 時間
練習場所	公園、試合会場 月 週 日 ( ) 試合
練習内容	
1. 運動の種類	①走り ②サッカー ③ボールゲーム ④練習試合 ⑤サッカー ⑥サッカー ⑦サッカー ⑧サッカー ⑨サッカー ⑩サッカー ⑪サッカー ⑫サッカー ⑬サッカー ⑭サッカー ⑮サッカー ⑯サッカー ⑰サッカー ⑱サッカー
2. 運動の回数	①多い ②多い ③多い ④多い ⑤多い ⑥多い ⑦多い ⑧多い ⑨多い ⑩多い ⑪多い ⑫多い ⑬多い ⑭多い ⑮多い ⑯多い ⑰多い ⑱多い
3. 運動の時間	①1時間 ②1時間 ③1時間 ④1時間 ⑤1時間 ⑥1時間 ⑦1時間 ⑧1時間 ⑨1時間 ⑩1時間 ⑪1時間 ⑫1時間 ⑬1時間 ⑭1時間 ⑮1時間 ⑯1時間 ⑰1時間 ⑱1時間
4. 練習場所	①公園 ②公園 ③公園 ④公園 ⑤公園 ⑥公園 ⑦公園 ⑧公園 ⑨公園 ⑩公園 ⑪公園 ⑫公園 ⑬公園 ⑭公園 ⑮公園 ⑯公園 ⑰公園 ⑱公園
5. 練習内容	①走り ②サッカー ③ボールゲーム ④練習試合 ⑤サッカー ⑥サッカー ⑦サッカー ⑧サッカー ⑨サッカー ⑩サッカー ⑪サッカー ⑫サッカー ⑬サッカー ⑭サッカー ⑮サッカー ⑯サッカー ⑰サッカー ⑱サッカー
6. 練習回数	①多い ②多い ③多い ④多い ⑤多い ⑥多い ⑦多い ⑧多い ⑨多い ⑩多い ⑪多い ⑫多い ⑬多い ⑭多い ⑮多い ⑯多い ⑰多い ⑱多い
7. 練習時間	①1時間 ②1時間 ③1時間 ④1時間 ⑤1時間 ⑥1時間 ⑦1時間 ⑧1時間 ⑨1時間 ⑩1時間 ⑪1時間 ⑫1時間 ⑬1時間 ⑭1時間 ⑮1時間 ⑯1時間 ⑰1時間 ⑱1時間
8. 練習場所	①公園 ②公園 ③公園 ④公園 ⑤公園 ⑥公園 ⑦公園 ⑧公園 ⑨公園 ⑩公園 ⑪公園 ⑫公園 ⑬公園 ⑭公園 ⑮公園 ⑯公園 ⑰公園 ⑱公園

【調査1年間のスポーツ外傷】	
※調査1年の「1年」は、1月1日から12月31日までを指します。	
①が記載： ①が記載されている項目は、調査対象に、別のアンケートの調査をするなどの場合も「1年」となります。	
※1つの項目につき1欄に記入してください。(4欄以上の場合は、追加欄を付けてください)	
1. 部位	①頭部 ②顔面 ③手足 ④体幹 ⑤その他
2. 内容	①サッカー ②サッカー ③サッカー ④サッカー ⑤サッカー ⑥サッカー ⑦サッカー ⑧サッカー ⑨サッカー ⑩サッカー ⑪サッカー ⑫サッカー ⑬サッカー ⑭サッカー ⑮サッカー ⑯サッカー ⑰サッカー ⑱サッカー
3. 時期	①1月 ②2月 ③3月 ④4月 ⑤5月 ⑥6月 ⑦7月 ⑧8月 ⑨9月 ⑩10月 ⑪11月 ⑫12月
4. 発生場所	①公園 ②公園 ③公園 ④公園 ⑤公園 ⑥公園 ⑦公園 ⑧公園 ⑨公園 ⑩公園 ⑪公園 ⑫公園 ⑬公園 ⑭公園 ⑮公園 ⑯公園 ⑰公園 ⑱公園
5. 発生原因	①練習中のスポーツ外傷 ②学校内外のスポーツ外傷 ③その他
6. 発生状況	①医療機関で治療を受けた ②医療機関に行かなかった
7. 治療内容	①1週間以内 ②1週間以上1ヶ月以内 ③1ヶ月以上3ヶ月以内 ④3ヶ月以上半年以内 ⑤半年以上1年以上 ⑥その他
8. 発生回数	①1回 ②2回 ③3回 ④4回 ⑤5回 ⑥6回 ⑦7回 ⑧8回 ⑨9回 ⑩10回 ⑪11回 ⑫12回 ⑬13回 ⑭14回 ⑮15回 ⑯16回 ⑰17回 ⑱18回 ⑲19回 ⑳20回
9. 発生場所	①公園 ②公園 ③公園 ④公園 ⑤公園 ⑥公園 ⑦公園 ⑧公園 ⑨公園 ⑩公園 ⑪公園 ⑫公園 ⑬公園 ⑭公園 ⑮公園 ⑯公園 ⑰公園 ⑱公園
10. 発生原因	①練習中のスポーツ外傷 ②学校内外のスポーツ外傷 ③その他

# Jssp

## Safe Community Network News

By Japanese Society of Safety Promotion

Kameoka has carried out comprehensive injury surveillance on 20 hospitals. At first, Kameoka intended to make an effective program for injury prevention using the data of the surveillance.

Although the trend of injury was cleared, it was difficult to clear up the causes of injury and was not lead effective program from the data. This sports injury surveillance was started based on the idea that it is necessary to get hold of the background of injury such as lifestyle so on.

It is a hurdle to carry out the injury prevention in promoting Safe Community. I think this work will provide other communities with useful information.

### 3. Minowa and Komoro invited symbol mark for Safe Community

Komoro and Minowa invited a symbol mark for promoting safety promotion programs from public. They hope the symbol mark will be loved by citizen, as becomes a member of international Safe Community

Invitation was already closed. Their symbol mark will let you know on this news as soon as it is chosen.

### 4. Sakae Wards, Yokohama upped Web-page of Safe Community



Sakae Ward made a safe community web site and upped on July.

Sakae was registered as a community under preparation to become a member of International Safe Community on last spring. Now their movement is getting more active, the web site is one of their activities. By holding common information with citizen, they try to spread and Safe Community Movement into citizen and promote their participation in activities.

The web site consists of five pages that are Activity, Injury data, Public relation, Education and Link page. The state of their work for safety promotion is on activities. The state of some injury in Sakae is on injury data page and information about a seminar and a symposium concerning safe community is on education page

On the top page the photograph Prof. Leif Svanstrom and Kiyotaka Mituda President of Sakae Ward were taken at the 19<sup>th</sup> international conference in Suwan Korea is on the top page of web site. It shows the enthusiasm of Pres. Mitsuda.

Ms Megumi Inasaka who made web-site said “As I don’t know how to make web site at all, I have troubled a lot of colleague.” I think her colleagues might know Safe Community by helping to make the web site.

Sakae will provide a lot of information about Safe Community on the web site. Please visit on the web site. <http://www.city.yokohama.jp/me/sakae/somu/safecommunity/> (Japanese Only)

#### ==== Information of The 6<sup>th</sup> Asian Regional Conference on Safe Communities ====

This news and Jssp web-site will give you information about the conference. We are looking forward to seeing you in Tokyo.

1. Date; 11<sup>th</sup> (Fri) – 13<sup>th</sup> (Sun) May 2012
2. Venue; National Olympic Memorial Youth Center Tokyo Metropolitan, Japan
3. First Announce; Coming Soon